

## 古汉语选读课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	EN267	*学时 (Credit Hours)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	(中文) 古汉语选读				
	(英文) Selective Readings in Archaic Chinese				
课程性质 (Course Type)	限选课 (个性化教育课程)				
授课对象 (Audience)	英语系翻译方向本科生				
授课语言 (Language of Instruction)	汉语				
*开课院系 (School)	外国语学院 School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)	无				
授课教师 (Instructor)	外聘 (杨惠玉协调)		课程网址 (Course Webpage)		
*课程简介 (Description)	<p>本课程是英语语言文学相关专业的一门限选课 (个性化教育课程), 属于语言学科的范畴。其授课对象为英语专业翻译方向的本科生。</p> <p>教学目的: 通过本课程的学习, 使学生掌握古代汉语的基础知识和基本理论, 培养他们阅读理解古代文献的能力, 为汉英互译打下坚实的古汉语基础。</p> <p>主要教学内容: 本课程的内容包括文选和古代汉语常识两大部分。本课程将按照体裁和年代节选一些知名古文片段进行讲解与赏析, 有先秦两汉的散文, 还选收了少量的辞赋、骈文、诗词等。课程中的古代汉语常识主要涉及两大类, 一是语言知识和理论, 包括文字、词汇、语法、标点、音韵等; 二是与阅读古籍相关的古代文化常识, 包括姓名名号、职官知识、地理常识、历法知识、文体划分等。讲授时是古汉语常识贯穿于所选读的古文之中进行讲解。</p> <p>课程教学目标: 通过本课程的教学, 使得学生掌握古代汉语的基本语言现象及其理论知识, 以便为阅读古代汉语作品、为理解古今汉语的语言现象提供必要的理论知识。</p>				
*课程简介 (Description)	<p style="text-align: center;">It is a selective course for undergraduates majoring in English translation and interpretation in the School of Foreign Languages.</p> <p style="text-align: center;">After learning the course, the students are supposed to obtain the basic knowledge and theories of archaic Chinese, and they should be capable of reading and comprehending the ancient texts in archaic Chinese, thus form a certain foundation of archaic Chinese for their study in Chinese-English translation.</p> <p style="text-align: center;">This course mainly covers two aspects, i.e., selective readings of classical texts in archaic Chinese and basic knowledge of archaic Chinese. The basic knowledge of</p>				

archaic Chinese will be imparted all throughout the selective texts. Texts read in class are mainly selected from classical books in ancient China, such as *The Book of Songs*, *Records of the Grand Historian*, *Analects of Confucius*, and *Sun Tzu on the Art of War*, etc., and they will be analyzed according to their genres and times. Some classical texts of Fu, parallel prose, and poetry will also be analyzed in order to widen students' horizon. The common knowledge of archaic Chinese mainly covers two aspects: first, the knowledge of the language, including characters, words and phrases, grammar, punctuations, and rhymes; second, common knowledge about ancient culture, including people's names, official ranking, geography, history, and classification of knowledge.

课程教学大纲 (course syllabus)

\*学习目标  
(Learning Outcomes)

1. 掌握古代汉语的基础知识
2. 具有阅读理解古代文献的能力
3. 能顺利地阅读今人注释的文言文
4. 能够借助工具书阅读有一定难度的无注释的文言文

\*教学内容、进度安排及  
要求  
(Class Schedule  
& Requirements)

教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
《诗经》选读	4	课堂讲解及讨论	课后自学相关文章	掌握课堂知识并能自学	笔试
《楚辞》选读	2	课堂讲解及讨论	课后自学相关文章	掌握课堂知识并能自学	笔试
先秦诸子百家选读 (《论语》、《孟子》、《老子》、《庄子》、《荀子》、《韩非子》)	8	课堂讲解及讨论	课后自学相关文章	掌握课堂知识并能自学	笔试
《春秋左传》选读	2	课堂讲解及讨论	课后自学相关文章	掌握课堂知识并能自学	笔试
《国语》选读	2	课堂讲解及讨论	课后自学相关文章	掌握课堂知识并能自学	笔试
《战国策》选读	2	课堂讲解及讨论	课后自学相关文章	掌握课堂知识并能自学	笔试
《孙子兵法》选读	2	课堂讲解及讨论	课后自学相关文章	掌握课堂知识并能自学	笔试

	《史记》选读	4	课堂讲解及讨论	课后自学相关文章	掌握课堂知识并能自学	笔试
	《汉书》选读	2	课堂讲解及讨论	课后自学相关文章	掌握课堂知识并能自学	笔试
	《世说新语》选读	2	课堂讲解及讨论	课后自学相关文章	掌握课堂知识并能自学	笔试
	骈文、诗词选读	2	课堂讲解及讨论	课后自学相关文章	掌握课堂知识并能自学	笔试
<b>*考核方式 (Grading)</b>	考勤 10%，课堂表现 10%，平时作业 30%，期末考试 50%					
<b>*教材或参考资料 (Textbooks &amp; Other Materials)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 古代汉语(校订重排本).王力主编.北京:中华书局,2017. ISBN:9787101000825</li> <li>2. 古汉语虚词.杨伯峻.北京:北京中华书局,1981. ISBN:9787101024555</li> <li>3. 世说新语(上、下).朱碧莲,沈海波译注.北京:中华书局,2014. ISBN:9787101079401</li> <li>4. 古代汉语(2册)(修订本).郭锡良等.北京:商务印书馆,1999.(ISBN):7-100-02602-4; 7-100-02784-5</li> </ol>					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明:

1. 带\*内容为必填项。
2. 课程简介字数为 300-500 字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。